

Obwieszczenie.

Rada Zawiadowcza c. k. uprzyw. kolei galicyjskiej Karola Ludwika zamierza oddać budowę jednej części kolei Tarnopolskiej z Krasnego do Złoczowa, wynoszącej 3^{35}_{100} mili, w drodze konkurencji za sumę ryczałtową.

Projekt tej budowy, który PP. Oferenci od dnia 20^{go} listopada aż do 3^{go} grudnia r. bież. w biurze podpisanej Dyrekcji ruchu przejrzyć mogą, wykazuje:

robót ziemnych za . . .	341.500	złr. w. a.
„ budynkowych za	269.280	„ „
„ naziemnych „	184.000	„ „

a zatem łącznie za sumę 794.780 złr. w. a.

która to suma jako ryczałtowe wynagrodzenie za wszystkie według owego projektu wykonać się mające roboty, przeznaczoną jest.

Cała ta przestrzeń musi być do dnia 1^{go} października 1868 r. wykończoną, i do bezprzeszkodnego otwarcia ruchu przygotowaną.

Przejrzenie projektu, jako też przynależnych do tego obliczeń i warunków, mają potwierdzić PP. Oferenci w protokole w tym celu prowadzonym.

Pisemne Oferty na tę budowę, przyjmować będzie podpisana Dyrekcja na dniu 4^{go} grudnia r. b. do godziny 12^{tej} przed południem.

Oferty muszą być zaopatrzone w wadium 40.000 złr. w. a., które albo w gotówce, albo w papierach giełdowych według kursu obliczonych, albo w asygnatach publicznych zakładów bankowych, złożone być może.

Każda oferta musi zawierać oświadczenie, czyli, i za jaką kwotę przedsiębiorca chce oprócz robót budowy, także przyjąć na siebie zakupno wszelkich pod tę kolej potrzebnych gruntów i do tego należących wynagrodzeń, za które kwota ryczałtowa 100.000 złr. w. a. przeznaczoną jest.

W końcu musi być w ofercie wyrażonem, że przedsiębiorca aż do rozstrzygnięcia, które najdalej na dniu 18. grudnia r. b. nastąpi, od oferty nie cofnie się.

Otwarcie ofert nastąpi na dniu 4. grudnia r. b. o godzinie 1ej po południu wobec zebranej komisji, na które PP. Oferentów niniejszem zaprasza się.

Rada zawiadowcza zastrzega sobie prawo, poczynione wnioski odrzucić, albo zakupno gruntów na własną rękę przeprowadzić, i w ogólności przy wyborze przedsiębiorcy nie wiązać się jedynie niskością oferowanej ceny.

Lwów dnia 18. listopada 1867 r.

Dyrekcja ruchu

ces. król. uprzyw. kolei galicyjskiej Karola Ludwika.

Kündmachung.

Der Verwaltungs-Rath der k. k. priv. Carl-Ludwig Bahn beabsichtigt den Bau der 3^{35}_{100} Meilen langen Theilstrecke von Krasne bis Złoczów der Eisenbahn nach Tarnopol gegen einen Pauschalbetrag im Concurrnzwege hintanzugeben.

Das Projekt, welches vom 20. d. M. bis 3. Dezember zur Einsicht der P. T. Offerenten bei der Unterzeichneten Betriebs-Direktion bereit liegt, weist das Erforderniß

an Unterbauarbeiten mit fl.	341.500	ö. W.
an Hochbauarbeiten „ „	269.280	„
an Oberbauarbeiten „ „	184.000	„

daher Zusammen mit der Summe fl. 794.780 ö. W.

nach, und soll diese Summe als Pauschalentschädigung für alle in dem Projekte zur Ausführung in Aussicht genommenen Herstellungen, Geltung haben.

Die ganze Bahnstrecke muß bis 1. Oktober 1868 im betriebsfähigen Stande hergestellt sein.

Ueber die Einsichtnahme des Projektes, dann der zugehörigen Berechnungen und Bedingungen wird ein Protokoll geführt, in welchem die Erscheinenden die Einsichtnahme zu bestätigen haben.

Schriftliche Anbothe zur Uebernahme dieses Baues werden bei der unterzeichneten Direktion am 4. Dezember bis 12 Uhr Mittags entgegengenommen.

Diese Anbothe müssen mit einem Vadium von fl. 40.000 ö. W. belegt sein, welches sowohl im Baaren oder in börsenfähigen Papieren nach dem Tages-Course berechnet, als auch in einem Erlagscheine eines öffentlichen Bau-Institutes geleistet werden kann.

Jedes Anboth muß die Erklärung enthalten, ob, und um welchen Betrag der Unternehmerneneigt ist, außer den Bauarbeiten auch sämtliche für diese Bahnstrecke erforderlich werdenden Grundeinlösungen und dahin gehörigen Entschädigungen, für welche ein Pauschalbetrag pr. fl. 100.000 ö. W. veranschlagt ist, seperat zu übernehmen.

Endlich muß in dem Anbothe auch beigefügt sein, daß der Antragsteller bis zu der längstens am 18. Dezember bekannt zu gebenden Entscheidung im Worte bleibt.

Die eingelangten Anbothe werden am 4. Dezember Nachmittags am 1 Uhr commissionel eröffnet und werden die P. T. Offerenten hiemit eingeladen dieser Eröffnung beizuwohnen.

Der Verwaltungsrath behält sich vor, die gemachten Anträge zurückzuweisen, oder die Grundeinlösung in eigener Regie besorgen zu lassen, und wird sich überhaupt bei der allfälligen Wahl des Unternehmers von der Ziffer des Anbothes allein, nicht bestimmen lassen.

Lemberg am 18. November 1867.

Betriebs-Direktion

der k. k. priv. Carl-Ludwig Bahn.